

— ミツバチナベ —

เราเรียกหิมะที่ตกเป็นครั้งแรกในฤดูหนาวนั้นว่า “สัทธิ์ยุค(หิมะแรก)” ไม่ทราบว่าในท้องถินที่คุณอยู่อาศัยมีสัทธิ์ยุคตกลงมาให้เห็นแล้วหรือยัง

จากข้อมูลของกรมอุตุนิยมวิทยา ในแต่ละปีเราจะเห็นสัทธิ์ยุคในแต่ละท้องถินยกเว้นโภคินกว่าได้ในช่วงเดือนตุลาคม~มกราคม กรมอุตุนิยมวิทยานิยาม “สัทธิ์ยุค” ว่า “ปีนหิมะ หรือมิโซะระ(ฟันน้ำแข็ง)ที่ตกเป็นครั้งแรกในฤดูหนาวที่มากเย็น” “มิโซะระ” กือ ฟันปนหิมะที่มักจะเห็นได้ในช่วงที่อุณหภูมิไม่ลดต่ำลงถึงขนาดชั่งกางเกงตุลูหน้าชั่งทรงกับชั่งน้ำพอดี ทั้งนี้ท่านรู้ไหมว่าเราเรียก น้ำแข็งใส่ราดน้ำหวาน และหัวไชเท้าขุดเป็นฝอยว่า “มิโซะระ” เนื่องจากมีลักษณะคล้ายกับมิโซะระ? เราเรียกอาหารที่มีการคลุกเคล้ากับหัวไชเท้าขุดเป็นฝอยว่า “มิโซะระอะอะ” และอาหารที่น้ำนำไปต้มกับหัวไชเท้าขุดฝอยว่า “มิโซะระนิ”

ในครั้งนี้จะขอแนะนำ “มิโซะระนาเบะ” ที่ใช้หัวไชเท้าที่มีรสชาติดีในฤดูหนาว หัวไชเท้ามีน้ำมาก มีสารประกอบที่ดีต่อระบบลำไส้ เป็นวัสดุอาหารที่ดีต่อร่างกาย การรับประทานอาหารหม้อไฟนาเบะที่ใช้หัวไชเท้าคั้งกล่าวใส่ลงไปเป็นจำนวนมาก จะทำให้ร่างกายอบอุ่น แนะนำให้รับประทานในวันที่มีอากาศหนาวดังเช่นวันที่มีมิโซะระตกลงมา ทั้งนี้ผักกาดขาว, ชูบิคุ, ผักปะหลัง ซึ่งเป็นผักตามฤดูกาลก็เหมาะสมที่จะนำมาเป็นส่วนประกอบในหม้อไฟนาเบะเป็นอย่างยิ่ง ขอให้ลองใส่ลงไปคุณ

[ส่วนประกอบ]

หัวไชเท้า...1 หัว เนื้อไก่...200 กรัม เต้าหู้...1 ก้อน
ต้นหอม...1 ต้น เห็ด(ชิเมจิเป็นต้น)...พอเพียง
น้ำซุปดาษแบบญี่ปุ่น...500 มล

[วิธีทำ]

1. ปอกผิวของหัวไชเท้าออก และขุดเป็นฝอยเตรียมเอาไว้
 2. ตัดเต้าหู้ ต้นหอม เห็ดให้มีขนาดที่รับประทานได้ง่าย
 3. วางเรียงส่วนประกอบในข้อ 2 ลงในหม้อนาเบะที่เติมน้ำซุปดาษเอาไว้แล้ว จากนั้นก็โรย 1 ลงด้านบน
 4. ปิดฝาหม้อนาเบะ ตั้งไฟ พ่อร้อนจนทั่ว ก็รับประทานกับน้ำส้มพงชุ
- * จะใช้น้ำมันแทนเนื้อไก่ได้ หรือจะใส่น้ำอุ่นปานๆ ลงในหม้อนาเบะก็อร่อย เช่นกัน

— みぞれ鍋 —

その冬最初に降る雪を、気象用語で「初雪」はつゆきと呼びます。皆さんの暮らす地域ではもう初雪が降ったでしょうか。

気象庁のデータによると、例年、沖縄を除く各地で10~1月にかけて初雪が見られますが、気象庁が「初雪」とする定義は「冬が来て初めて降る雪、又はみぞれ」だそうです。「みぞれ」とは、真冬の頃ほどは気温が下がっていない、ちょうど今頃の時期によく見られる雨混じりの雪のことです。一方、見た目がそれに似ていることから、蜜を掛けたかき氷や大根おろしのことも「みぞれ」と呼ぶと知っていましたか？ 大根おろしで和えた料理を「みぞれ和え」、大根おろしと一緒に煮た料理を「みぞれ煮」などと言います。

今回は、冬が旬の大根を使った「みぞれ鍋」をご紹介します。大根は水分が豊富で、胃腸に良い成分が含まれる、体に良い食材です。そんな大根をたっぷり使えるみぞれ鍋は、食べれば体もぽかぽか暖まり、ちょうどみぞれが降るような寒い日にお薦めです。やはり旬の野菜である白菜や春菊、ほうれん草などもお鍋の具にぴったりですので、是非使ってみてください。

[材料 (4人分)]

大根…1本 鶏肉…200g 豆腐…1丁
ねぎ…1本 きのこ (シメジなど) …適量
和風だし汁…500cc

[作り方]

1. 大根は皮を剥いておろしておく。
 2. 豆腐、ねぎ、きのこは食べ易い大きさに切る。
 3. だし汁を張った鍋に2を並べ、その上から1をかぶせるように入れる。
 4. 鍋に蓋をして火に掛ける。火が通ればできあがり。ポン酢などで食べる。
- *鶏肉ではなく豚肉でも良い。又タラなどの魚を入れても美味しい。